



AB68-00563A

# SCC-B5201(S) SCC-B5203(S) SCC-B5205(S)

Digital Color Dome Camera

## User Guide

E

Caméra de dôme colorée digitale

## Manuel de l'utilisateur

F

Cámara Digital de Bóveda del Color

## Guía del usuario

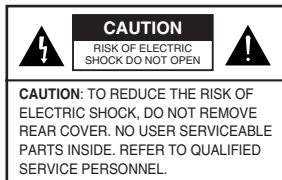
ES

デジタル・カラー・ドーム・カメラ

## ユーザー・ガイド

J





This symbol indicates high voltage is present inside. It is dangerous to make any kind of contact with any inside part of this product.



This symbol alerts you that important literature concerning operation and maintenance has been included with this product.

To prevent damage which may result in fire or electric shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions.

- 1) This device may not cause harmful interference, and
- 2) This device must accept any interference that may cause undesired operation.

### CAUTION:

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.

Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.

7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a used, caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or been dropped.

"WARNING - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the apparatus to rain or moisture."

"The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus."

\* Avoid aiming the camera directly towards extremely bright objects such as the sun, as this may damage the CCD image sensor.

## 1. Overview

CCTV COLOR DOME CAMERA are the monitoring cameras incorporated with the recent CCD that provides the best monitoring function in connection with the CCTV system equipment.

### ■ Number of CCD pixels

- 410,000 pixel

### ■ Power supply

- DC 12V

### ■ Automatic function and special function

- ATW/AWC
- BLC
- AGC
- ELC(Electronic shutter iris)

## 2. Component Name



### • Power cable

+	DC 12V
-	GND



### 3. Function of Each Component

#### ■ Fixed focus lens

- Fixed focus lens installed on the camera.  
Please take cautions that any dust or foreign matter gathers on the front glass surface of the lens.

#### ■ Main body

- A body that supports the camera.

#### ■ PCB board

- This part is quite important since it performs the camera function.  
Please handle with care.

#### ■ Power cable

- The terminal that is connected to the power (adaptor) cable.  
Connect to DC 12V.

#### ■ Video signal output cable

- The cable that sends the video signal.

#### ■ Dome cover

- The transparent plastic cover that protects the camera.  
Be careful not to make a scratch on it.

#### ■ Function Switch

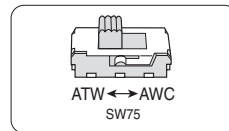
Function switch located at the rear side of the camera within the dome cover. Sets the White Balance mode.

#### ■ ATW (Auto Tracing White Balance

Automatically adjusts the color temperature of the screen (within 2500-9500 color temperature range) according to the temperature change in external environments.

#### ■ AWC (Auto White Balance Control)

Adjusts the color temperature to the color temperature stored when switched to AWC.



## 4. Installation

### ■ Check what is inside the package

- Check to see if the following parts are included in the purchased package.

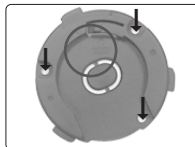


### ■ Notes on installation and usage

1. Users should not disassemble the camera from the front direction.
2. Always handle the camera with care. Please do not apply a shock or vibration as much as possible and take cautions not to cause damage or make a scratch on the camera due to careless storage.
3. Please do not install the camera with the rainy place or highly humid areas. And do not operate the camera in the wet place.
4. Do not clean the camera body with the strong abrasives or soaps. When the camera becomes dirty, clean it with the dry rags. Especially, make sure to use the dedicated rags for lens to clean the dome cover.
5. Please keep the camera at the cool area that is not exposed to the direct sunlight. If you do, it can cause bad effects on the product.

### ■ Installation

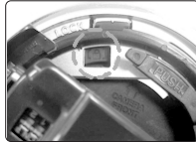
1. Raise the COVER-DOME towards the FRONT direction to separate from the product.
2. Keep the arrow on the Push in line with the arrow on the Bottom and press the Push. While pressing the Push, turn the bracket ceiling in a counterclockwise direction from the bottom side.
3. Install the bracket-ceiling in a desired place by using the tab screw supplied as an accessory.  
(Set the direction in a way that the bracket-ceiling can detect the direction of the camera front)
4. Depending on installation space, you can install the product using either process 1) or 2).  
Create a hole in the ① installation position.  
If the CAMERA wiring comes from the bottom, remove a part of the centre and remove the cable from the hole.



② When you put aside the cable of the camera instead of making a hole in the installation site, turn the lens to the end in a counter-clockwise direction and connect it to the cable guide as shown in the figure before placing it outside. (This is to prevent the inside cable from being short when the lens rotates, and you should remove some parts of the cable that may fall out of the case.)



5. Place the bracket ceiling so that the key image of the ceiling can be seen through the hole on the main body of the camera as shown in the figure, and turn it until you hear the locking sound.
6. Adjust the lens as desired, by rotating the lens up and down or right and left.
7. Assemble the Cover Dome into the camera so that the lens can be seen through the transparent part.



✱ When you turn the Cover Dome, the lens installed inside also rotates. But you must separate the Cover Dome to adjust the lens up and down.

## 5. Specifications

Item	Details
Display Standard	NTSC STANDARD
CCD	1/3" SUPER HAD IT CCD
Effective Number of Pixels	768(H) x 494(V)
Synchronization	Internal
Resolution	520 TV Lines
Signal Output	VBS 1.0Vp-p(75Ω, composite)
S/N ratio	50dB
Minimum Object Illumination	0.3 lux
Shutter Speed	Max. 1/100 Ksec
Lens	B5201(S) : f=3.8mm, View=100°
	B5203(S) : f=3.0mm, View=126°
	B5205(S) : f=8.0mm, View=38.6°
Body Color	B52XX : Black
	B52XXS : Silver
In/out connector	Signal output: BNC, Power input : Terminal(2p)
Operating temperature	-10~+50 °C
Power source	DC 12V +10%, -5%
Power consumption	2 W
Size	85(φ) x 54(H)mm
Weight	125g

L'objectif des précautions de sécurité est d'assurer l'utilisation correcte de ce produit afin d'éloigner tout risque et tout dégât à la propriété. Assurez-vous de bien observer toutes les précautions.



### Avertissement

Ne pas tenir compte d'un avertissement risque de causer des blessures graves, voire mortelles.

1. Assurez-vous d'utiliser uniquement l'adaptateur fourni avec le produit. (L'utilisation d'un adaptateur autre que celui fourni peut endommager le produit ou causer un incendie ou des décharges électriques.)
2. Avant de brancher le cordon d'alimentation et les câbles de signal, vérifiez d'abord les bornes extérieures. Reliez les câbles des signaux d'alarme à leur borne respective. Branchez l'adaptateur CA sur la prise CA et l'adaptateur CC sur la prise CC tout en tenant compte de la bonne polarité. (La connexion incorrecte à la source d'alimentation peut endommager le produit ou causer un incendie ou des décharges électriques.)
3. Ne branchez jamais plus d'une caméra sur un seul adaptateur.  
(Le dépassement de la capacité de charge risque de générer une chaleur anormale au point de causer un incendie.)
4. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise murale. Assurez-vous que la connexion est solidement fixée. (Une mauvaise connexion peut constituer le risque d'un incendie.)
5. Lorsque vous installez la caméra au mur ou au plafond, assurez-vous qu'elle y soit fixée solidement et de façon sécuritaire. (La chute de la caméra peut causer des blessures corporelles.)
6. Ne placez jamais d'objets conducteurs (p. ex., un tournevis, des pièces de monnaie, tout autre objet métallique) ni de contenants remplis d'eau sur la caméra. (Cela pourrait présenter un risque de blessures corporelles en raison d'un incendie, d'une décharge électrique ou de la chute d'un objet.)
7. N'installez pas la caméra dans un emplacement plein de suie, de poussière ou d'humidité. Cela pourrait causer un incendie ou provoquer une décharge électrique.
8. Si vous détectez une odeur étrange ou de la fumée qui sort du produit, débranchez immédiatement le cordon d'alimentation et contactez le centre de soutien technique.  
(Une sollicitation continue de l'appareil dans ces conditions pourrait causer un incendie ou provoquer des décharges électriques.)

9. Si ce produit cesse de fonctionner correctement, communiquez avec votre revendeur ou le centre d'entretien dans votre localité. Ne démontez ni ne modifiez jamais ce produit. (Samsung n'est pas responsable des problèmes techniques découlant d'une modification non autorisée ou d'une tentative de réparation.)
10. Lorsque vous nettoyez le produit, veillez à ne pas vaporiser d'eau directement sur les composants du produit. (Cela pourrait causer un incendie ou provoquer une décharge électrique.) Nettoyez la surface au moyen d'un chiffon doux. N'utilisez jamais de détergers ni de nettoyants chimiques. Cela pourrait provoquer une décoloration ou endommager le fini du produit.



### Mise en garde

Ne pas tenir compte d'une mise en garde peut entraîner des blessures corporelles ou des dégâts à la propriété.

1. Ne laissez pas tomber d'objets sur le produit ni ne soumettez le produit à de forts coups. Ne placez pas le produit dans un emplacement où il pourrait subir de fortes vibrations ou des interférences magnétiques.
2. Ne placez pas le produit dans un emplacement où il fait très chaud (plus de 50°C/122°F), très froid (moins de 10°C/14°F) ou très humide. (Cela pourrait causer un incendie ou provoquer une décharge électrique.)
3. Évitez un emplacement où le produit est exposé à des rayons directs du soleil ou à une source de chaleur, telle qu'un radiateur ou un appareil de chauffage. (Le non-respect de cette consigne pourrait présenter un risque d'incendie.)
4. Si vous désirez déplacer le produit à la suite de son installation, assurez-vous de couper le courant avant son déplacement et sa réinstallation.
5. Installez le produit dans une aire bien ventilée.
6. En cas d'orage, débranchez le cordon électrique de la prise murale. (Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou endommager le produit.)
7. Évitez de diriger l'appareil photo directement en direction d'objets très brillants, tels que le soleil, cela risque d'endommager le capteur d'image CCD.

## 1. Vue d'ensemble

Les dômes couleur sont des caméras de surveillance avec un CCD intégré offrant les meilleures fonctions de surveillance en connexion avec le système CCTV.

### ■ Nombre de pixels CCD

- 410,000 pixels

### ■ PAimentation

- DC 12V

### ■ Fonctions automatiques et fonctions spéciales

- ATW/AWC
- BLC
- AGC
- ELC(Obturateur électrique Iris)

## 2. Description



### • Câble électrique

+	DC 12V
-	GND



### 3. Fonction de chaque composant

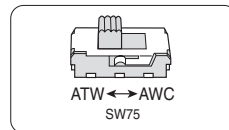
- **Objectif à focale fixe**
  - L'objectif à focale fixe installé sur la caméra. Veuillez faire attention à ce qu'aucune poussière ou matière venant de l'extérieur ne s'accumule sur la surface avant de l'objectif.
- **Partie principale**
  - Une partie supportant la caméra.
- **Panneau PCB**
  - C'est une partie très importante car elle exécute les fonctions de la caméra. Veuillez manipuler ce panneau avec précaution.
- **Câble d'alimentation**
  - Le terminal connecté au câble d'alimentation (d'adaptateur). Connectez à CC 12V.
- **Câble de production de signal vidéo**
  - Le câble qui envoie le signal vidéo.
- **Couvercle en dôme**
  - Le couvercle transparent en plastique protégeant la caméra. Faites attention à ne pas le griffer.

- **Sélecteur de fonctions**

Le sélecteur de fonctions est situé à l'arrière de la caméra à l'intérieur du dôme de protection. Il permet d'activer le mode White Balance (Balance des blancs).
- **ATW (Balance des blancs automatique)**

Permet de régler automatiquement l'échelle des gris de l'écran (dans une plage de 2 500 à 9 500) en fonction des écarts de température en extérieur.
- **AWC (Contrôle automatique de la balance des blancs)**

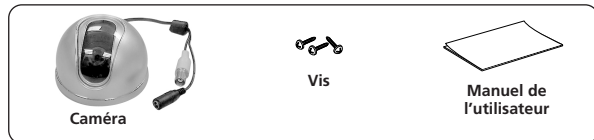
Permet d'ajuster l'échelle des gris sur celle enregistrée lorsque vous passez en mode AWC.



## 4. Installation

### ■ Vérification du contenu de l'emballage

- Vérifiez que les éléments suivants sont inclus dans l'emballage.

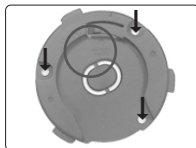


### ■ Notes sur l'installation et l'utilisation

1. L'utilisateur ne doit pas démonter la partie avant de la caméra.
2. Manipulez toujours la caméra avec précaution.  
Évitez tout choc ou vibration et faites attention à ce que la caméra ne soit pas endommagée ou griffée lors du stockage.
3. Évitez d'installer la caméra dans un endroit exposé à la pluie ou à une humidité élevée.  
Ne faites pas fonctionner la caméra dans un endroit humide.
4. N'utilisez pas d'abrasif ou de savon pour nettoyer la caméra. Lors du nettoyage de la caméra, utilisez un chiffon sec. En particulier, le couvercle en dôme doit être nettoyé avec un chiffon spécifique, conçu pour l'objectif.
5. Conservez la caméra dans un endroit frais en évitant le rayonnement direct du soleil, afin d'éviter tout mauvais effet sur l'appareil.

### ■ Installation

1. Soulevez le DOME DE PROTECTION vers l'avant pour le séparer du produit.
2. Maintenez alignées la flèche située sur l'élément Push (Pousser) et celle se trouvant sur l'élément Bottom (Socle), puis appuyez à l'endroit où est écrit Push (Pousser). Ce faisant, faites tourner le support dans le sens inverse des aiguilles d'une montre depuis la partie inférieure.
3. Installez le support à l'endroit de votre choix à l'aide des vis de fixation fournies comme accessoires. (réglez la direction de manière à ce que le support puisse détecter le sens de l'avant de la caméra)
4. En fonction du lieu de l'installation, vous pouvez choisir la méthode d'installation 1) ou 2).  
Percez un trou dans la position d'installation ①.  
Si le câble de la CAMERA arrive par le bas, retirez une partie du centre et retirez le câble par le trou.



② Lorsque vous faites passer le câble de la caméra sur le côté au lieu de percer un trou dans le site de l'installation, tournez l'objectif à fond dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et reliez-le au guide du câble comme le montre l'illustration avant de le placer à l'extérieur (cette opération permet ainsi d'éviter que le câble interne ne soit trop court lorsque l'objectif tourne ; il est recommandé de retirer une partie du câble afin que celui-ci ne sorte pas de la housse).



5. Positionnez le support de manière à ce que l'image clé du plafond soit visible par le trou situé sur le corps de la caméra comme indiqué sur l'illustration, puis faites-le tourner jusqu'à ce que vous entendiez le clic indiquant le verrouillage.
6. Réglez l'objectif à votre convenance en le faisant tourner vers le haut et le bas ou vers la gauche et la droite.
7. Placez le dôme de protection sur la caméra de manière à ce que l'objectif soit visible côté partie transparente.

✱ Lorsque vous faites tourner le dôme de protection, l'objectif situé à l'intérieur tourne également. Vous devez en revanche retirer le dôme de protection pour régler l'objectif verticalement.

## 5. Spécifications

Élément	Caractéristiques
Norme d'affichage	NORME NTSC
CCD	1/3 " SUPER HAD IT CCD
Nombre réel de pixels	768 (H) x 494 (V)
Synchronisation	Interne
Résolution	520 lignes de téléviseur
Sortie de signal	Flux vidéo 1,0 Vp-p (75 __, composite)
Rapport signal / bruit	50 dB
Illumination minimale des objets	0,3 lux
Vitesse de l'obturateur	Maxi. 1/100 Ksec
Objectif	B5201(S) : f =3,8 mm, Angle de vue = 100° B5203(S) : f =3, mm, Angle de vue = 126° B5205(S) : f =8,0 mm, Angle de vue = 38,6°
Couleur du boîtier	B52XX : Noir B52XXS : Argent
Connecteur entrée / sortie	Sortie de signal : BNC, entrée de l'alimentation : Borne (2 p)
Température de fonctionnement	-10~+50 °C
Source d'alimentation	CC 12 V + 10 %, - 5 %
Consommation d'énergie	2 W
Taille	85(ø) x 54(H)mm
Poids	125g

El propósito de esta información es garantizar el uso apropiado de este producto con el fin de prevenir cualquier peligro o daño a la propiedad. Sírvase tomar en cuenta todas las medidas de seguridad.



### Advertencia

El ignorar este aviso de advertencia puede ocasionar una lesión grave o la muerte.

1. Asegúrese de usar solamente el adaptador suministrado.  
(El usar un adaptador diferente al suministrado puede ocasionar un incendio, un choque eléctrico o un daño al producto.)
2. Cuando vaya a conectar la fuente de alimentación y los cables de las señales, revise antes los terminales de conexión externa. Conecte los cables de las señales de alarma a los terminales para las alarmas, el adaptador de CA al receptáculo de entrada de CA y el adaptador de CC a la entrada de CC, asegurándose de tener en cuenta las polaridades. (Una conexión incorrecta de la fuente de alimentación puede ocasionar un incendio, un choque eléctrico o un daño al producto.)
3. No conecte varias cámaras a un adaptador. (El exceder la capacidad puede producir una generación anormal de calor o fuego.)
4. Enchufe firmemente el cable eléctrico en el receptáculo de corriente.  
(Una conexión floja puede producir fuego.)
5. Al instalar la cámara en una pared o un techo, sujétela bien y con firmeza.  
(Una cámara, al caer, puede causar daños corporales.)
6. No coloque objetos conductores (p.ej., destornilladores, monedas, u objetos metálicos) o envases llenos de agua encima de la cámara. (El hacerlo puede causar daños corporales debido a la posible ocurrencia de fuego, choque eléctrico o la caída de los objetos.)
7. No la instale en un lugar tiznado, polvoriento o húmedo.  
(El hacerlo puede ocasionar un incendio o un choque eléctrico.)
8. Si hubiera olores inusuales o humo que parecieran ser causados por el producto, desconecte inmediatamente la fuente de alimentación y comuníquese con el centro de servicios. (El continuar usando la cámara en tales condiciones puede provocar un incendio o un choque eléctrico.)

9. Si este producto presenta una falla de operación, comuníquese con la tienda en donde lo adquirió, o con el centro de servicios más cercano. Nunca desarme ni modifique este producto de ninguna manera. (Samsung no es responsable por los problemas causados por modificaciones no autorizadas o por intentos de reparación.)
10. Al limpiarlo, no rocíe agua directamente en las piezas del producto. (Al hacerlo puede provocar un fuego o un choque eléctrico.) Limpie la superficie con un paño seco. Nunca use detergentes o limpiadores químicos en el producto, ya que esto puede causar decoloración de la superficie o causar un daño al acabado.



### Precaución

El ignorar este aviso de precaución puede ocasionar una lesión o daño a la propiedad.

1. No deje caer objetos en el producto ni lo golpee. Manténgalo alejado de lugares sujetos a vibración excesiva o interferencia magnética.
2. No lo instale en un sitio sujeto a altas temperaturas (por encima de 500°C/122°F), bajas temperaturas (por debajo de -100°C/ 14°F), o alta humedad. (El hacerlo puede causar un incendio o un choque eléctrico.)
3. Evite los sitios expuestos a la luz del sol o cercanos a fuentes de calor tales como calentadores o radiadores. (El no observar esto puede ocasionar un riesgo de fuego.)
4. Si usted quiere cambiar de ubicación el producto ya instalado, no olvide apagarlo antes de moverlo o de reinstalarlo.
5. Instale en un sitio con buena ventilación.
6. Saque el enchufe del tomacorriente cuando haya una tormenta eléctrica. (El no observar esto puede ocasionar un incendio o un daño al producto.)
7. Evite apuntar con la cámara directamente a objetos muy brillantes como el sol, ya que así puede dañar el sensor de imagen CCD.

## 1. Resumen

### CCTV BÓVEDA DE LA CÁMARA DE COLOR

son incorporadas cámaras de monitores con reciente OSD que ofrece el mejor funcionamiento de monitor, conectado con el sistema dispositivo de CCTV.

#### ■ Numero de CCD pixeles

- 410,000 pixeles

#### ■ Alimentación de energía

- CC 12V

#### ■ Función automática y especial

- ATW/AWC
- BLC
- AGC
- ELC (Obturador iris electrónico)

## 2. Nombre de Componentes



#### • Cable de energía

+	CC 12V
-	GND



### 3. Función de cada pieza

#### ■ fijador de foco

- Lente fijador de foco está instalado en la cámara. Por favor, cuidado con la superficie de frente del lente no esté sucia por algún polvo o problema exterior.

#### ■ Principal armazón

- Armazón que sostiene la cámara.

#### ■ PCB bordo

- Esta parte es muy importante porque se realiza la función de cámara. Por favor maneje con cuidado.

#### ■ Cable energético

- Terminal que es conectado a la energía (Power adaptador) cable. Connect a CC 12V.

#### ■ Cable de salida de señal del video

- El cable que manda la señal del video.

#### ■ Cubierto de bóveda

- Transparente plástico cubierto que protege la cámara. Precaución, no raje la bóveda.

#### ■ Conmutador de funciones

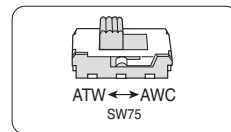
El conmutador de funciones se encuentra en dentro de la cubierta del lado posterior de la cámara domo. Ajusta el modo White Balance (Balance de blanco).

#### ■ ATW (Balance de blanco de detección automática)

Ajusta automáticamente la temperatura de color de la pantalla (dentro del rango de temperatura de color de 2500- 9500) de acuerdo con el cambio de temperatura de entornos externos.

#### ■ AWC (Control automático de balance de blanco)

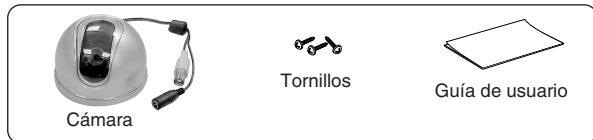
Ajusta la temperatura de color a la temperatura de color almacenada al cambiar a AWC.



## 4. Instalación

### ■ Compruebe que hay en el interior del paquete

- Compruebe si las siguientes partes están incluidas en el paquete.

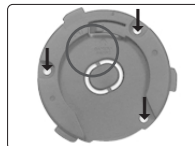


### ■ Notas de instalación y uso

1. Usuarios tienen que desmontar la cámara desde dirección frontal.
2. Siempre maneje la cámara con mucho cuidado.  
Por favor no dé algún impacto o vibración y tenga precaución para que no se cause gran daño ni se raye la cámara.
3. Por favor instale la cámara en lugares donde no reciba los rayos del sol o en zonas con mucha humedad.
4. No limpie el armazón de la cámara con fuerza ni con jabón cuando la cámara esté sucia, límpiela con un paño seco. Especialmente asegúrese de usar un suave paño para limpiar la bóveda.
5. Por favor coloque la cámara en zona fresca con el fin de que no sea expuesta a la luz directa. Si expone la cámara a la luz, puede causar daños en el producto.

### ■ Instalación

1. Levante la CUBIERTA-DOMO hacia la parte FRONTAL para retirarla de la unidad.
2. Mantenga la flecha de Push alineada con la flecha de la parte inferior y presione sobre Push. Mientras presiona sobre Push, el soporte del techo hacia la izquierda desde la parte inferior.
3. Instale el soporte de techo en el lugar que desee utilizando el tornillo de ajuste manual que se suministra como accesorio. (Establezca la dirección de tal forma que el soporte de techo pueda detectar la dirección de la parte frontal de la cámara)
4. Dependiendo del espacio de instalación, puede instalar el producto utilizando el proceso 1) o 2). Cree un orificio en la posición de instalación ①. Si el cableado de la CÁMARA proviene de la parte inferior, retire parte del centro y retire el cable del orificio.



② Cuando retire el cable de la cámara en vez de hacer un orificio en el sitio de instalación, gire la lente al extremo hacia la izquierda y conéctelo a la guía de cable como se muestra en la figura antes de colocarlo fuera. (Esto es para evitar que se quede corto el cable interior cuando gire la lente, y debe retirar algunas piezas del cable que puedan caer de la caja.)





5. Coloque el soporte de techo para que la imagen de la llave del techo pueda verse a través del orificio de la carcasa principal de la cámara como se muestra en la figura y gírela hasta que emita un sonido de bloqueo.
6. Ajuste la lente como desee, girándola hacia arriba, hacia abajo o bien a la derecha o a la izquierda.
7. Monte la cubierta domo en la cámara de forma que la lente pueda verse a través de la parte transparente.

✱ Cuando gire la cubierta domo, la lente instalada en el interior también girará. Pero debe separar la cubierta domo para ajustar la lente hacia arriba o hacia abajo.

## 5. Especificaciones Item Detalles

Item	Detalles
Estándar de pantalla	ESTÁNDAR NTSC
CCD	SUPER HAD IT CCD de 1/3 PULG
Número de píxeles efectivo	768 (horizontal) x 494 (vertical)
Sincronización	Interna
Resolución	520 líneas de TV
Salida de señal	VBS 1.0Vp-p (75 ohmios compuesta)
Índice S/N	50dB
Iluminación mínima de objeto	0,3 lux
Velocidad de obturador	Max. 1/100 Kseg.
Objetivo	B5201(S): f=3,8 mm, Vista= 100° B5203(S): f=3,0 mm, Vista= 126° B5205(S): f=8,0 mm, Vista= 38.6°
Color de carcasa	B52XX : Negro B52XX : Plateado
Conector de entr./sal.	Salida de señal: BNC, Entrada de corriente: Terminal(2p)
Temperatura de funcionamiento	-10~+50°C
Fuente de alimentación	12V CC +10%,-5%
Consumo eléctrico	2 W
Tamaño	85(ø) x 54(Al) mm
Peso	125 g

	<b>警告</b> 感電の恐れがありますので、開けないでください	
<p><b>警告</b> 感電する恐れがあるため、背面カバーは開けないでください。内部の部品は、お客様ご自身で修理しないでください。サービス担当者にお問い合わせください。</p>		



この記号は、内部に高電圧部があることを示しています。したがって、本製品の内部部品に触れるような行為は危険です。



この記号は、操作および保守に関する重要な資料が本製品に同梱されていることを示しています。

火災または感電の危険を招くような損傷を受けないようにするため、本製品を雨または湿気に曝さないようにしてください。

本装置はFFC（連邦通信委員会）規則の15部に準拠しています。操作は、次の2つの条件が前提となっています。

- 1) 本装置が有害な妨害を発生する可能性がないこと。
- 2) 本装置が、好ましくない動作を引き起こす可能性のある妨害を受信しないものであること。

## 警告:

バッテリーを間違えて交換すると、爆発の危険性があります。

バッテリーを交換するときは、メーカーが推奨するタイプまたはそれと同等のタイプのみを使用してください。

使用済バッテリーの廃棄については、メーカーの説明に従ってください。

1. これらの説明をお読みください。
2. これらの説明を守ってください。
3. すべての警告に留意してください。
4. すべての説明に従ってください。
5. 本製品は、水気のある場所の近くでは使用しないでください。
6. 汚れを落とす場合は、乾いた布を使用してください。
7. 換気口はふさがらないでください。メーカーの説明書どおりに設置してください。
8. ラジエータ、暖房機、あるいは増幅器などの熱を生じるその他の装置のような熱源の近くに設置しないでください。
9. 安全のために分極型または接地型のプラス側の目的を無視した使い方をしないでください。分極プラグには2つのブレードがあり、一方のブレードの方がもう一方より幅広くなっています。接地型プラグには2つのブレードと、3番目に接地ピンが1つあります。幅広のブレードまたは3番目のピンがユーザーの安全性を確保するためのものです。プラグがコンセントに適合しない場合、電気工事業者に旧式コンセントの交換を依頼してください。
10. 電源コードは、特に、プラグ、コンセント、および製品から出ている箇所で踏まれたり、挟まれたりしないようにしてください。
11. メーカーが指定した付属品のみを使用してください。
12. メーカーが指定した、あるいは製品とともに販売されているカート、台、三脚、ブラケットまたはテーブルのみを使用してください。使用時に、カートと製品を組み合わせる移動するときは、カートの転倒による怪我をしないように注意してください。
13. 本製品のプラグを抜く時は、次のことに注意してください。カートを使用している場合、カートと製品を組み合わせる移動するときに、カートの転倒による怪我をしないように注意してください。
14. すべての修理については、サービス担当者にお問い合わせください。電源コードまたはプラグが損傷した、製品内液体がこぼれた、あるいは異物が混入した、製品を雨または湿気に曝した、正常に動作しない、あるいは落としたなど、製品になんらかの損傷を与えた場合は、修理を依頼してください。

※ CCD画像センサーが破損する可能性があるため、カメラを太陽などの極めて明るい物体に向けしないでください。

## 1. 概要

CCTVカラー・ドーム・カメラは、CCTVシステム装置に接続して最良のモニタリング機能を提供する最新のCCDを組み込んだ監視カメラです。

### ■ CCDピクセル数

- 410,000ピクセル

### ■ 電源

- 直流12V

### ■ 自動機能および特別機能

- ATW/AWC
- BLC
- AGC
- ELC（電子シャッター絞り）

## 2. 構成品名



### ● 電源ケーブル

+	直流12V
-	GND



### 3. 各構成品の機能

#### ■ 固定フォーカス・レンズ

- カメラに設置された固定フォーカス・レンズ。  
レンズの表面ガラスにほこりや異物が付かないように注意してください。

#### ■ 本体

- カメラを支える筐体。

#### ■ PCB基盤

- この部分は、カメラ機能を実行する部分であるため、非常に重要です。注意して取り扱ってください。

#### ■ 電源ケーブル

- 電源（アダプタ）ケーブルに接続する端末。直流12Vに接続してください。

#### ■ 映像信号出力ケーブル

- 映像信号を送信するケーブル。

#### ■ ドーム・カバー

- カメラを保護する透明なプラスチック・カバー。  
表面を傷付けないように注意してください。

#### ■ 機能スイッチ

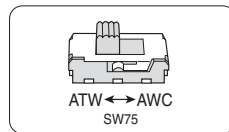
ドーム・カバー内のカメラの背面にある機能スイッチ。ホワイト・バランス・モードを設定します。

#### ■ ATW（自動追尾型のホワイト・バランス）

外部環境の温度変化に応じて画面の色温度（2500～9500の色温度範囲内）を自動的に調整します。

#### ■ AWC（自動調整型のホワイト・バランス・コントロール）

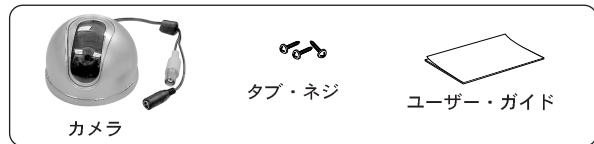
AWCに切り替えたときに保存された色温度に調整します。



## 4. 設置

### ■ パッケージの内容確認

- 購入したパッケージに次の各部品が含まれていることを確認してください。

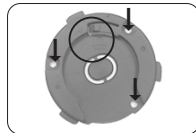


### ■ 設置および使用に関する注意

- 正面方向からカメラを分解しないでください。
- カメラは常に注意して取り扱ってください。できるだけ衝撃や振動を与えないようにし、不注意な保管方法によってカメラを破損したり表面に傷を付けないようにしてください。
- 雨が当たる場所や湿度が高い場所にカメラを設置しないでください。また、濡れた場所でカメラを取り扱わないでください。
- 粗い研磨剤を使用したり、石鹸でカメラの本体を洗わないでください。カメラが汚れた場合は、乾いた布で拭いてください。特に、ドーム・カバーを拭く場合は専用の布を使用するようにしてください。
- カメラは直射日光の当たらない涼しい場所に保管してください。直射日光の当たる場所に保管すると、製品に悪影響を及ぼす可能性があります。

### ■ 設置

- カバー・ドームを正面方向に上げて、製品から外してください。
- Push (押す) の上の矢印をBottom (底) の上の矢印に合せ、Push (押す) を押してください。Push (押す) を押しながら、ブラケット・シーリングを底面から見て反時計回りに回します。
- 付属品として提供されているタブ・ネジを使用して、目的の場所にブラケット・シーリングを設置します。(ブラケット・シーリングでカメラの正面方向がわかるようにしてください。)
- 設置スペースに合せて、プロセス1) またはプロセス2) のいずれかを使用してブラケット・シーリングを設置できます。① の設置位置に穴をあけます。下からカメラの配線が出ている場合は、中央部分を外し、穴からケーブルを取り出します。



② 設置場所に穴をあけずに、カメラのケーブルを収納するには、図に示されているようにレンズを反時計回りに最後まで回してから、ケーブルをケーブル・ガイドに接続して、ケーブルを外側に置きます。（これは、レンズが回転するときに、中のケーブルが足りなくならないようにするためです。また、ケースからはみ出したケーブルの部分は移動します。）



5. 図に示されているように、カメラの本体にある穴からブラケット・シーリングの鍵の図が見えるようにシーリングを設置してから、ロック音が聞こえるまで回します。
6. 必要に応じて、レンズを上下または左右に回転して調整します。
7. 透明部分からレンズが見えるように、カメラにカバー・ドームを設置します。

※ カバー・ドームを回転すると、内部に設置されたレンズも回転します。ただし、レンズを上下に調整する場合には、カバードームを外す必要があります。

## 5. 仕様

項目	詳細
表示規格	NTSC STANDARD
CCD	1/3 インチ SUPER HAD IT CCD
有効ピクセル数	768(H) x 494(V)
同期	内部
解像度	520TV 本
信号出力	VBS 1.0Vp-p (75Ω、複合)
S/N 比	50dB
最低被写体照度	0.3ルクス
シャッタースピード	最大1/100 Ksec
レンズ	B5201(S) : f=3.8mm、視野角度100° B5203(S) : f=3.0mm、視野角度126° B5205(S) : f=8.0mm、視野角度38.6°
本体の色	B52XX : 黒 B52XXS : シルバー
入/出端子	信号出力: BNC、入力電源: 端子(2p)
動作温度	-10~+50 °C
電源	直流12V +10%、-5%
消費電力	2 W
サイズ	85(Ø) x 54(H) mm
重量	125g